

# SZABADSÁG

A MISKOLCZI FÜGGETLENSÉGI ÉS NEGYVENNYOLCZAS PÁRT KOZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Széchenyi-utca 45-ik szám. SZELÉNYI és TÁRSA nyomdája.

A lap megjelen minden szerdán és szombaton.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

**RUTTKAY MENYHÉRT.**

Helyettes szerkesztő:

**BUDAI JÓZSEF.**

ELŐFIZETÉSI DÍJ:

Egész évre 10 kor. Félévre 5 kor. Negyedévre 2-50 kor

Egyes szám ára 14 fill.

## A kassai kongresszus után.

Méltányosság sugalta tárgyilagos beszédek hangzottak el a kassai országos gazdakongresszuson. Semmi támadás az idegen osztályérdek ellen, de hangsúlyozták lépten-nyomon azt az érdekközöséget, mely a *tisztességes* kereskedelem és a földműves érdekei közt tényleg fennáll. Szervezkedés a *tulkapások ellen*, a kiscgazdák és a középbirtokos osztály védelmére tett intézkedések: ime ezek voltak a kongresszus tárgyai. Jogosultságukhoz kétség nem férhet, az elhangzott beszédek pedig minden tekintetben magas színvonalon állottak. A gazdák szervezkedése megkezdődött.

Több mint harmadfél évtizede, hogy nemcsak nálunk, de egész Európában válság fenyegeti a gazdaosztályt s mi csak azt csodáljuk, hogy mostanig nem próbálták érdekeik megóvására komolyan szervezkedni. Mert jajveszékélés volt ugyan eddig is, de tanácstalanul állottak a bajokkal szemben. Pedig tanulhattak volna szervezkedést a *börzéstől*, mely velük szemben egész maig teljes sikerrel küzdött. Ha azonban a gazdaközönség komolyan munkához lát, fordulhat a koczka és lesz idő, mikor majd a nagy tőke mindent felfalni szerető czápá siránkoznak. Hisz már is vannak, kik *előre* dühöngenek a *reakciónárius* (!) szervezkedés ellen és a liberalizmus revolverével próbálják megfélemlíteni a bátortalanokat.

Mi azonban a középosztály lábraállításában, bármilyen óhajandó volna is az, nehezen hisszünk. Mert a középosztály nemesak a változott idők kedvezőtlen hatása alatt hanyatlott, hanem főképp saját hibája miatt süllyedt.

Szép, nagyon szép dolog az a közéletben való vezérszerep, melyet a magyar középosztály még mindég követel magának, de mi azt tartjuk, hogy kevesebb korteskedés, több munka és következetesebb takarékoság alkalmazása mellett a magyar középosztály veszedelméről és védelméről manapság

nem kellene beszélnünk. Hisz minden megyében rá lehet mutatni egész seregbe, kiket a képviselő-választások tettek tönkre. S ha tovább foly ez az áldatlan korteskedés, tovább züllik a középosztály, nem tarthatja fenn semmi és senki annak bukását. Elvégre a haza gondját nem veheti olyan ember a nyakába, ki a magáéval sem bír. A középbirtokos osztály jelen helyzete azt parancsolja, hogy rendezze hitelügyeit, teremtsen hitelszövetkezeti alapon hosszú lejáratú olcsó kölcsönöket, dolgozzék, takarékoskodjék, kerülje a fényűzést, gyermekeit lehetőleg adja jövedelmező pályára; választások alkalmával testületi szellemének mérlegbe vetésével vigyen *döntő*, de ne *vezérszerepet*. Képviselőségre, míg közállapotaink javulása a vesztegetést teljesen lehetetlené nem teszik, ne pályázzék, de azért gondja legyen arra, hogy elveit és érdekeit szolgáló képviselők jussanak a parlamentbe. Ha így jár el, rövid idő alatt megéri, hogy nem ő keresi a mások kegyét, de mások futnak utána. Mig most? Elvert, elkártyázott és elkortelkedett vagyon, képviselőség, hivatalkunyorálás és szolgaság a legtöbbször az osztályrésze. Pedig bármilyen szerény függetlenség többet ér a szolgaságnál. Nunquam alienus, si proprius esse potes, mondja a latin.

A nagy tőke pedig csak hadd csikorgassa tovább a fogait az agráriusok vezéreire, egyelőre senkinek sem árt vele. Nincs okunk siránkozni fölötte, ha mostani talajjáról, a gabna spekulációról lerántják. Akkor talán feltalálja természetes helyét és felismeri rendeltetését. Mert eddig a nagy tőke Magyarország közgazdaságát nem termékenyítette, hanem kiélte. Ha ez a tőke elhanyagolt terekre veti magát és a nemzeti vérkeringésben lézagot tölt be, az egész haza tapsol neki. De nem ezt tette, gyárakat nem alapított, vállalatokat, melyek az közjót az egyéni haszonnal összekapcsolják, alig létesített. Mi nem vagyunk ellenségei a nagy tőkének, hisz csak ilyennel lehet nagy vállalatokat létesíteni, de hát

hol vannak azok az ipari vállalatok, melyeket eddig a nagy tőke létrehozott? Sehol! Ők a könnyebb végét fogták a dolognak s azt nézték, hol lehet hamarabb és kevesebb kockázattal a pénzt megkészserezni. A magyar tőke eddig csak a földre és terményeire spekulált. Takarékpénztárakat alapított drága kamattal és buzára spekuláltak, mely utóbbinak az árát mesterségesen leszorították. Ha az agráriusoknak sikerül a merkantilista tábor ezt a kis, de hatalmas és befolyásos részét leszerelni s magát annak gyámkodása alól emancipálni, nem csak magának, de az országnak is használ vele. Sikerül pedig okvetlen, ha szívós kitartással halad a megkezdett uton.

A kisebb kereskedők a börziánerek és nagy tőkepezések hamis jelszavai magukat elámitani ne engedjék. Mert nekik semmi közük a nagy tőke kalózkodásaihoz és semmi hasznuk, sőt egyenesen káruk van belőle. Mi haszna van pl. egy miskolczi ruhakereskedőnek, avagy fakereskedőnek abból, ha a nagy gabonaszpekuláns a gabona árát mesterségesen lenyomja és métermázsanként egy koronával a termelőt megrövidíti? Megosztozik talán a hasznon Sándor Pál ur Domán József fűszerkereskedővel avagy másokkal? Ugy-e nem? Nincs a világon ember, ki bebizonyítani képes lenne azt, hogy a nagy tőke nyeresége bármi haszonnal járna pl. a miskolczi kereskedőkre és mégis bolonditják nemcsak őket, de az ország összes kiskereskedőit a liberalizmus és merkantilista jelszavakkal. Jelszó és újra jelszó, ez a fő dolog. A lényegét ne nézzük, de annál inkább verjük a közönség fejébe, hogy a merkantilista tábor a kereskedelmi érdekek védelmére alakult. Azt persze bölcsen elhallgatják, hogy nem az összes védelmére, csak a nagyokéra. A kicsinyek ingyen, pajtáskodásból tolják a nagyok szekerét *s nem veszik észre, hogy saját erejük rovására halad amazoknak a szekere.*

Mert mi áll érdekében pl. a helybeli

## BARTA JENŐ fióküzlete Városháztér 5. szám. (Dunky fényképész ház.)

Alkalmi eladás! Az üzletből való kiköltözködés miatt az összes raktáron levő női divat- Alkalmi eladás!

Jó mosó barchendek ... .. 12 krtól	1 férfi ing ... .. 90 krtól	1 ággy garnitúr, tiszta gyapju ... 4.50 krtól
Duplaszéles divatszövetek ... 18 ..	12 zsebkendő ... .. 80 ..	1 finom téli kendő ... .. 1.80 ..
1 vég finom vászon ... .. 3.60 ..	6 szem. kávé s teríték ... .. 1.20 ..	Férfi alsó ing ... .. 60 ..
1 finom paplan eacelmérből ... 3.- ..	Futó szőnyeg ... .. 14 ..	Női alsó nadrág ... .. 65 ..

és sok másféle cikk bámulatos olcsó árban.

kereskedőnek? Az-é, hogy a gabnaspekulánsoknak, vagy hogy vásárló közönségüknek legyen pénze? En azt hiszem az utóbbi. Mert ha van pénze a vevőnek, jut vásárlásra is; ha nincs, akkor megfoldsztatja a régi ruháját, nélkülözi de nem vásárol. S ha vásárol, akkor az ilyen kontóra vásárol, tehát nincsen köszönet benne. Ha egy földbirtokos mondjuk csak száz forinttal többet kap a buzájáért mintha a szerb buzások az árát annak lenyomják, kinek van ebből haszna? A kiskereskedőnek, mert nála vásárolja el ezt a száz forintot. Ellenben ha a Sándor Pálok zsebébe vándorol ez a száz forint, val-é haszna belőle a helybeli kereskedőnek? Ugy tudom, Sándor Pál ur és érdektársai nem vásárolnak Miskolcra. A kiskereskedőnek tehát az áll érdekében, hogy a czápak gabnaspekulációival Borsodmegye gazdáit, az ő vásárlóit ki ne éljék.

Sokkal nehezebb a kisbirtokos vagyis paraszt osztály helyzete, mint a közép-osztályé, mert ezek állami és községi terhekkel aránytalanul vannak megterhelve. A középbirtokos takarékoskodhatik, ha akar, a nép ha lehet. Csakhogy nem lehet, mert neki alig van miből. Az eladósodott nép a takarékpénztárak 8—12% közötti kamatját nem bírja és tovább mind jobban szaporodik az elszegényedett földművesből lett proletár. Ezek a tönkrement emberek, vagyonuknak utolsó maradékával hajójegyet váltanak Amerikába. És ez a kivándorlás nem szűnik, sőt a jelen év kivándorlási havi kimutatásai még ijesztőbb képet mutatnak, mint a tavalyiak.

Hozzájárul a züllesztéshez az is, hogy a mi népünk a közigazgatás tulkapása ellen semmiféle jogvédelemben nem részesül. Nincs a ki bajaival törődnek, mert hiszen a legtöbb nem is választó;

nincs aki sérelmeit felkarolja. Rászabáditanak minden község nyakára egy jegyzőt, kit jóformán senki sem ellenőríz, a ki azt teszi a községgel, a mit akar. S hány nem él vissza ezek közül a nép védtelen helyzetével?! Szerintem, minden megyében kellene egy a nép által választott közhivatalnok, kinek kötelessége lenne a jegyzők működését ellenőrizni és a nép minden panaszát meghallgatni és esetleg arra jogorvoslást keresni.

Hiba, hogy a néppel még azok sem törődnek, kiknek ez volna a hivatásuk. Hol állítottak fel a mértékletességi egyetletet pl. itt Borsodmegyében? Pedig népünk között csakugyan pusztít a pálinka. A mind jobban terjedő czifrálkodás meggátolására tesznek-é lelkészeink valamit? Pedig addig, amíg a nép ilyen bajaira ki nem terjed a közfigyelem, nehezen lehet nyomorán segíteni.

E téren dícséret illeti meg azt a néhány papot, a kik nem egy tekintetben a köznép igaziatyjának mondhatók. Ha tanács kell neki, ott vannak mellette. Ha olesó pénz kell neki, alakíttatnak velük hitelszövetkezetet.

Ha a papok az egyházukban megindult züllesztésnek útját akarják állani, kövessék annak a néhány papnak a példáját. Itt nem segít a szidalom és az agyarkodás, csupán a munka és újra csak a munka. Ha a cura pastoralist papjaink egyszer komolyan veszik, nem kell féltékenykedve tekinteni semmiféle felekezet féltelmes megerősödésére.

A progressív adóztatást pedig be kell hozni, mert jogos, méltányos és igazságos, hogy Wenheim Frigyes gróf aránylag ne annyi adót fizessen, mint a féltelmes Hegyemegi Kis Pál uram.

## Az Erzsébet-kórház.

A szeretet, az emberi könyörületesség díszes palotája immár készen áll és hétfőn átadatik rendeltetésének, hogy szolgálja az emberiség legföltettebb kincsét, az egészséget, hogy menhelyet nyújtson a szenvedőknek, rang és osztálykülömbőség nélkül, mert a szenvedésben egyformák vagyunk mindnyájan, fedje bár testünket bibor, hermelin vagy kolduspalást.

Hosszu, majdnem 20 évi vajadás után végre be van fejezve a humanizmus e szép palotája, melynek minden követ az emberiség iránti szeretet halmozott össze.

És kik voltak e szeretetnek bátor harcosai, kiknek nevéhez fűződik az elismerés, hogy mégis testet öltött e rég óhajtott eszme s hogy a Borsodmegyei Közkórház, szerény, rozoga otthonából a kornak megfelelő, impozáns hajlékába költözhetett. Első sorban Borsodmegye tevékeny alispánját: dr. Tarnay Gyulát illeti az érdem és elismerés koszorúja. Az ő fáradhatlan buzgalma, törekvése, pihenést nem ismerő tevékenysége teremtette meg az új közkórházat, a minővel vidéki városaink közül hasonló csak kevés állja ki a versenyt. Az utókor halásan fogja emlegetni a nevet azoknak a férfiaknak, kik a humanizmus szent nevében annyi fáradsággal, oly böles előrelátással adóztak a közegészségügynek, melynek fejlesztése első feladata minden kulturállamnak.

Dicsőség a zászlóvivőnek és dicsőség követőinek! Dicsőség mindazoknak, kik a humanizmus szolgálatában állva, egy oly intézményt valósítottak meg, mely rég érzett hiányt pótol úgy városunkban, mint megyénkben egyaránt.

Legyen áldás az eszme megvalósítóin és legyen áldás az építőkön egyaránt.

És te dicső épület, az emberi szeretet fölszentelt hajléka, fogadd magadba a szenvedőket, nyujts irt a fájdalmakban szinylődő-

## TÁRCZA.

### Éjszaka.

Írta: Tömörkény István.

Éjtél után egy órakor a napos káplár, a ki eddig virrasztott, fölkelte az inspekciót, hogy most mar az virrasszon tovább s vizsgálja az ablakból a hideg őszi holdat, a mely hol erre, hol arra szaladgál a suhanó föllegek mögött. A keltés nem megy valami könnyen, mert az inspekciós sem bolond, hogy fölkeljen addig, míg nem föltétlenül muszáj. Előbb rángatni kell egy darabig, de miután arra semmi kelési hajlandóságot nem mutat, hátba veri.

— No, — mondja erre.

— Kelj föl, — parancsolja a káplár.

— En?

— Hát.

— Hát látott-e kend már karón varnyut? — ásítja s elnyomja maga eiől a szijon az egyik tölténytáskát, hogy majd akkor jobban esik a fekvés.

Még ütögeti egy darabig a káplár, a mint az inspekciós félálmosan felelget. Hogy ő most szolgálatban van, a szolgálat szent Ő is szent.

A ki tovább meri boxolni a feje bubáját, azt úgy elrugja magató, hogy olyan

messzire esik, hogy öt pengőért sem hozza vissza a vasut. A káplár ennél fogva megfogja a két lábát s lehuzza a földre. Nagyot zökken. A többi ágyakon nyugodtan alszik tovább a népség. De az inspekciós föl-ébred.

— Mi az?

— Kelj föl. Nem hallod, hogy egy óra van?

— Hallani nem hallom, de érzem.

Föl is kel, tapog-tva az oldalát, mert estében belevágódott a bajonét feje. Megtörül a szeméit, helyre huzgálja magán az örömlajbit. A szijat is rendbe szedi a derekán, a csákót a fejére huzza s a maródi ágyat elegáns kézmuzdulattal bocsátja a káplár rendelkezésére. A káplár fölmászik az ágyra annak módja szerint. Az ágy ugyanis csak a végén mászható. Ha másképp fekszik bele a harcos, meglátszik a kitömött szalmaszák oldalán a gyürődés. Még aztán beledugja magát a pokróczok közé, rendelkezéseit osztja.

— Ujság nincs semmi. A káplár Vetro a harmadik szakaszból ki van még maradván, de azt ígérte, hogy három órára bemászik a kerítésen. Hoz nyakolajat, annak felit megissza kend, felével reggel elébe mestelungol és haptákban fellábon füttyülve fölkinál vele.

— Ehen.

— Azután az őrmester előbb jött fel a kantinból, de nem bírta bedugni a kulcsot a kulcslukba, mert beitalozott. Lefeküdt a suszterájban. Ott költse kend föl.

— Értem.

— Hát ajánlom is, hogy érte kend, mert kend még suba.

Subának az ifju katona neveztetik. Azonban az inspekciós harmadik évét szolgálja, a káplár csak a másodikat s nem is hagyja ezt annyiban.

— Én? — kérdezi a legény. — Hiszen én mikor hazamegyek innen, aztán otthon leszek, aztán gyerelem lesz, aztán egyszer beszalad a kiskapuból a kis fiam, hogy azt mondja: Gyék kend apám, katonák gyűnek, — hát mikor kimegyek, maga még akkor is ott marsol, de a bornyu akkora már a hátán, mint az ökör.

Nagyot sóhajt a káplár. Ilyen sóhajjal tele vannak a kaszárnyák. Ha minden sóhajítás annyi súlylyal birna, mint egy szerkerceütés, már régen nem volnának kaszárnyák a világon. A sóhajok mind ledöntenek.

Az inspekciós most már kimegy a folyosóra, a káplárnak meg szomoruan járnak az eszébe azok a dolgok, miket mondott. Jaj én ur m és én istenem, de hosszu. Igaza van ennek az infanterisztának. Lám, egy évvel hamarabb berukkolt, mégis itt



26-án dr. *Majster* Jób. A főtárgyalásokra — melyek körülbelül 18 napon át fognak tartatni, csak belépő jeggyel lehet megjelenni. A belépő jegyek *Holczner* Ferencz kir. törvénytörvényes irodavezetőnél kaphatók. A bűnügyi tárgyalások sorrendje a következő:

Okt. 15-én: Franczok József elleni bűnügy szándékos emberölésért.

Okt. 16-án: Budai Galambos Kálmán és Netár Imre elleni bűnügy rablásért.

Okt. 17-én: Murányi Gábor mező-kövesdi lakos elleni bűnügy halált okozó testi sértésért.

Okt. 18-án: Kalassai András miskolci lakos elleni bűnügy emberölésért.

Okt. 19-én: Vincze István elleni bűnügy halálos testi sértés büntetéseért.

Okt. 20-án: Ferenczi János elleni bűnügy emberölésért.

Okt. 22-én: Simkó János diósgyőri lakos elleni bűnügy gyilkosság miatt.

Okt. 23-án: Jóó Mihály ládbesenői lakos elleni bűnügy emberölésért.

Okt. 24-én: Husesik János és Koós János gömbölyi lakosok ellen szándékos emberölés büntetése miatt.

Okt. 25-én: Farkas József ellen gyilkosság és szándékos emberölés miatt.

Okt. 26-án: Kronyecz János ellen halált okozó testi sértés miatt.

Okt. 27-én: Weisz Jenő ellen szándékos emberölésért.

Okt. 29-én: Dancs István ellen halált okozó testi sértés miatt.

Okt. 30-án: Viszonkai Margit ellen gyújtogatás büntetése miatt.

— **Személyi hír.** Dr. *Tarnay* Gyula alispán Párisból, hol több héten át a világhiállítás megtekintése céljából időzött, csütörtökön délelőtt haza érkezett s átvette az alispáni hivatal vezetését *Molnár* Bertalan vármegyei főjegyzőtől.

— **Katonai hír.** Báró *Albóri* Jenő v. b. t., tábornagyságot hadtestparancsnok tegnap Miskolcra időzött. — *Wollenhoffer* Emil miskolci honvéd ezredparancsnok, ki legutóbb nagyszabású dandárparancsnokká léptetett elő, csak december hó folyamán foglalja el új állomáshelyét.

— **Szabadságon.** *Bulyovszky* Gusztáv kir. ügyész, ki a vizsgálóbírói teendők alól már felmentetett, tegnap kezdte meg 10 napi

szabadságidejét. Az új kir. ügyész október 17-én veszi át a miskolci kir. ügyészség vezetését.

— **Tanári kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi magyar kir. miniszter a miskolci felső ker. iskola magyar nyelv és irodalom tanárává *Végh* Károly kaposvári polg. iskolai tanárt nevezte ki.

— **Hymen.** Bábai *Bay* Bertalan huszár-főhadnagy f. hó 10-én tartotta polgári és egyházi egybekelési ünnepélyét *Kölcsey* Hella urhölgygel, *Kölcsey* Sándor kir. ítélő táblai bíró bájos leányával Debreczenben. Tanúk voltak: ifj. *Dobozay* Dániel borsodmegyei földbirtokos és *Klupáthy* Jenő budapesti egyetemi tanár. Nászünnepe után az ifjú pár Budapestre utazott. — *Schweitzer* Henrik, a *Schweitzer* Testvérek cégé beltagja október hó 23-án esküszik örök hűséget *Goldstein* Mór és neje kedves leányának, *Emmának*.

— *Hirschhorn* Ferencz október 17-én tartja esküvőjét *Schweitzer* Ilonával özv. *Schweitzer* Sámuelné leányával Mannheimban. — *Pál* Péter f. hó 26-án vezeti oltárhoz *Illés* Gizellát, *Illés* Dávid és neje leányát *Alsó-Zsolczán*.

— **Ma este** lesz a Korona disztermében az iparosifjúsági egyesület táncszünetje, melyen városunk szép iparos hölgyei adtak találkát. A táncot hangverseny előzi meg a lapunkban már közölt műsorról. Hogy a Korona diszterme ez alkalommal is csaknem szüknek fog bizonyulni, azon nagy mérvű érdeklődésből gyanítjuk, melylyel városunk közönsége ez életrevaló egyesület iránt mindenkor viseltetik. A hangverseny kezdete este pont 8 órakor. — Az egyesület vezetősége felolvasás-, szavalattal stb. egybekötött havi estélyek létesítésén buzgólkodik s a dalárda is szorgalmasan tanul *Beregszászy* Károly karnagy vezetésével, hogy közelebb az ifjúság hírnevéhez méltóan mutakozni tudjanak.

— **Dr. Pfliegler Imre** halottvizsgáló orvos lakását Kossuth-utca 17-ik szám alá tette át.

— **Hivatal átvétel.** Dr. *Balás* Elemér, az edelényi kir. járásbíró új vezetője tegnap vette át az ottani kir. járásbírói vezetését.

— **Hangverseny és táncmulatság.** A Miskolci Elemi Iskolai Tanítók Otthona és Segélyegylete saját alapja javára f. hó 18-án, csütörtökön a Korona disztermében *Jászai* Mari öngyűlése, hazánk nagy hírű tragikájának közreműködésével táncszünettel egybekötött hangversenyt rendez. Kezdeté este 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor. Helyárak: I—IV. sor 6 korona, V—X. sor 5 korona, XI—XV. sor 4 korona, XVI—XX. sor 3 korona. Állóhely 2 korona. Karzat 1 korona 50 fillér. Jegyek előre válthatók Verő I. és Társa könyvkereskedésében és este a pénztárnál. — A hangverseny *műsora*: 1. Epilog. Gaál Ferencztől, Előadja: A miskolci dalárda. 2. Ezer tavasz. Szávay Gyulától. Szavalja *Jászai* Mari öngyűlése. 3. Trió. Előadja: zongorán: *Knoblauch* Margit k. a. Hegedűn: *Éder* Gyula ur. Gordonkán: *Szombati* János ur. 4. Három a daru. Tompa Mihálytól. Szavalja *Jászai* Mari öngyűlése. 5. Népdal-egyveleg. Előadja: A miskolci dalárda.

— **Az athleta körben** tegnap volt a mesterek és a művezető választás. Megválasztott művezetővé *Cseh* Gusztáv tanár, vívómesterré *Nikell* Jenő városi tanácsnok, birkomesterré pedig *Nagy* Tivadar.

— **Osztalék.** A miskolci kölcsönös öngyűléző hitelszövetkezet az augusztus 31-én lejárt I. évtársulatot felszámolta. Törzsbetétekben 294,786 kor. 62 fill. folyt be, míg az 5 évi haszonjutalék 44,960 kor. 9 fillér volt. A kezdet nehézségeivel küzdő I. évtársulat eredménye minden várakozásnak fényesen megfelelt, a mennyiben minden egyes törzsbetét után 40 korona 91 fillért fizet haszonjutalék címén tagjainak, a mi a tőke és elhelyezési idő aránya szerint 6<sup>3</sup>/<sub>10</sub>% kamatozással egyenlő.

— **Humoros előadás.** A diósgyőri vasgyári alkalmazottak dalegylete — közkívánatra — *Könyöki* Károly és leányai *Ella*, *Ilona* és *Izolda* közreműködésével a gyári kaszinó nagytermében ma szombaton humoros előadást rendez. Kezdeté este 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor. Belépti díj 1 korona.

— **Athelyezés.** *Létay* Kálmán az edelényi kir. adóhivatal pénztárnoka hasonló minőségben Temesvárra helyeztetett át.

— **Orvos-választás.** A harsányi körorvosi állás választás utáni betöltése tegnap ment végbe *Nagy* Imre szolgabíró elnöklése alatt. Az állásra két pályázó közül dr. *Fodor* Károly helyettes-körorvos választatott meg.

— **Tanítói közgyűlés.** A „Borsodmegyei általános tanítóegylet” miskolci járásköré október 10-én Diós-Győrben tartotta meg az évi közgyűlését. A szép számban egybegyűlt tagok 9 órakor a díszes új r. kath. iskolába vonultak be, hol *Vukovics* Eteleka r. kath. tanítónő gyakorlati tanítást mutatott be III. osztályban a földrajzból. „A szülőhely és szülőföldet” oly szépen és szakavatottan ismertette meg növendékeivel, hogy tanítása egyhangulag szépen sikerültnek minősítették. A közgyűlés azután a szép, új község házában díszes tanácstermében tartotta meg *Szebenyi* József elnöklése alatt, ki magvas megnyitó beszédében a vallás- és hazafiás nevelést hangsúlyozta. Azután *Nagy* Lajos diósgyőri-gyártelepi tanító felolvasást tartott „Egyöntetőség az iskolában” cím alatt. Felolvasott munkájáért, mely nagy körültekintéssel és tapasztalattal szakavatottsággal van megírva, a gyűlés lelkes éljenzéssel és jegyzőkönyvi elismeréssel jutalmazta meg. Érdekes pont következett azután; egy vitatétel a következő címmel: „*Micsoda előnyökkel és hátrányokkal jár a fölviigazító alkalmazása a népisiskolában?*” E vitatételnek *Köszeghy* István miskolci tanító volt az előadója. A vitában résztvettek azután *Novák* Sándor, *Záhony* Dezső, *Gebe* Endre, *Horváth* József, *Kovács* Samu, *Hulják* Pál, *Mózes* Imre, *Putnoky* István, *Nagy* Sándor, *Kudlácsek* József és *Czeizlerné* *Auer* Margit. Az érdekes vita végén az a határozat alakult ki, hogy „az erkölcsi hatásaiban oly káros felviigazító csak elkerülhetetlen esetben alkalmaztassék”. A

szabadságidejét. Az új kir. ügyész október 17-én veszi át a miskolci kir. ügyészség vezetését.

— **Tanári kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi magyar kir. miniszter a miskolci felső ker. iskola magyar nyelv és irodalom tanárává *Végh* Károly kaposvári polg. iskolai tanárt nevezte ki.

— **Hymen.** Bábai *Bay* Bertalan huszár-főhadnagy f. hó 10-én tartotta polgári és egyházi egybekelési ünnepélyét *Kölcsey* Hella urhölgygel, *Kölcsey* Sándor kir. ítélő táblai bíró bájos leányával Debreczenben. Tanúk voltak: ifj. *Dobozay* Dániel borsodmegyei földbirtokos és *Klupáthy* Jenő budapesti egyetemi tanár. Nászünnepe után az ifjú pár Budapestre utazott. — *Schweitzer* Henrik, a *Schweitzer* Testvérek cégé beltagja október hó 23-án esküszik örök hűséget *Goldstein* Mór és neje kedves leányának, *Emmának*.

— *Hirschhorn* Ferencz október 17-én tartja esküvőjét *Schweitzer* Ilonával özv. *Schweitzer* Sámuelné leányával Mannheimban. — *Pál* Péter f. hó 26-án vezeti oltárhoz *Illés* Gizellát, *Illés* Dávid és neje leányát *Alsó-Zsolczán*.

— **Ma este** lesz a Korona disztermében az iparosifjúsági egyesület táncszünetje, melyen városunk szép iparos hölgyei adtak találkát. A táncot hangverseny előzi meg a lapunkban már közölt műsorról. Hogy a Korona diszterme ez alkalommal is csaknem szüknek fog bizonyulni, azon nagy mérvű érdeklődésből gyanítjuk, melylyel városunk közönsége ez életrevaló egyesület iránt mindenkor viseltetik. A hangverseny kezdete este pont 8 órakor. — Az egyesület vezetősége felolvasás-, szavalattal stb. egybekötött havi estélyek létesítésén buzgólkodik s a dalárda is szorgalmasan tanul *Beregszászy* Károly karnagy vezetésével, hogy közelebb az ifjúság hírnevéhez méltóan mutakozni tudjanak.

— **Dr. Pfliegler Imre** halottvizsgáló orvos lakását Kossuth-utca 17-ik szám alá tette át.

— **Hivatal átvétel.** Dr. *Balás* Elemér, az edelényi kir. járásbíró új vezetője tegnap vette át az ottani kir. járásbírói vezetését.

— **Hangverseny és táncmulatság.** A Miskolci Elemi Iskolai Tanítók Otthona és Segélyegylete saját alapja javára f. hó 18-án, csütörtökön a Korona disztermében *Jászai* Mari öngyűlése, hazánk nagy hírű tragikájának közreműködésével táncszünettel egybekötött hangversenyt rendez. Kezdeté este 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor. Helyárak: I—IV. sor 6 korona, V—X. sor 5 korona, XI—XV. sor 4 korona, XVI—XX. sor 3 korona. Állóhely 2 korona. Karzat 1 korona 50 fillér. Jegyek előre válthatók Verő I. és Társa könyvkereskedésében és este a pénztárnál. — A hangverseny *műsora*: 1. Epilog. Gaál Ferencztől, Előadja: A miskolci dalárda. 2. Ezer tavasz. Szávay Gyulától. Szavalja *Jászai* Mari öngyűlése. 3. Trió. Előadja: zongorán: *Knoblauch* Margit k. a. Hegedűn: *Éder* Gyula ur. Gordonkán: *Szombati* János ur. 4. Három a daru. Tompa Mihálytól. Szavalja *Jászai* Mari öngyűlése. 5. Népdal-egyveleg. Előadja: A miskolci dalárda.

— **Az athleta körben** tegnap volt a mesterek és a művezető választás. Megválasztott művezetővé *Cseh* Gusztáv tanár, vívómesterré *Nikell* Jenő városi tanácsnok, birkomesterré pedig *Nagy* Tivadar.

— **Osztalék.** A miskolci kölcsönös öngyűléző hitelszövetkezet az augusztus 31-én lejárt I. évtársulatot felszámolta. Törzsbetétekben 294,786 kor. 62 fill. folyt be, míg az 5 évi haszonjutalék 44,960 kor. 9 fillér volt. A kezdet nehézségeivel küzdő I. évtársulat eredménye minden várakozásnak fényesen megfelelt, a mennyiben minden egyes törzsbetét után 40 korona 91 fillért fizet haszonjutalék címén tagjainak, a mi a tőke és elhelyezési idő aránya szerint 6<sup>3</sup>/<sub>10</sub>% kamatozással egyenlő.

— **Humoros előadás.** A diósgyőri vasgyári alkalmazottak dalegylete — közkívánatra — *Könyöki* Károly és leányai *Ella*, *Ilona* és *Izolda* közreműködésével a gyári kaszinó nagytermében ma szombaton humoros előadást rendez. Kezdeté este 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor. Belépti díj 1 korona.

— **Athelyezés.** *Létay* Kálmán az edelényi kir. adóhivatal pénztárnoka hasonló minőségben Temesvárra helyeztetett át.

— **Orvos-választás.** A harsányi körorvosi állás választás utáni betöltése tegnap ment végbe *Nagy* Imre szolgabíró elnöklése alatt. Az állásra két pályázó közül dr. *Fodor* Károly helyettes-körorvos választatott meg.

— **Tanítói közgyűlés.** A „Borsodmegyei általános tanítóegylet” miskolci járásköré október 10-én Diós-Győrben tartotta meg az évi közgyűlését. A szép számban egybegyűlt tagok 9 órakor a díszes új r. kath. iskolába vonultak be, hol *Vukovics* Eteleka r. kath. tanítónő gyakorlati tanítást mutatott be III. osztályban a földrajzból. „A szülőhely és szülőföldet” oly szépen és szakavatottan ismertette meg növendékeivel, hogy tanítása egyhangulag szépen sikerültnek minősítették. A közgyűlés azután a szép, új község házában díszes tanácstermében tartotta meg *Szebenyi* József elnöklése alatt, ki magvas megnyitó beszédében a vallás- és hazafiás nevelést hangsúlyozta. Azután *Nagy* Lajos diósgyőri-gyártelepi tanító felolvasást tartott „Egyöntetőség az iskolában” cím alatt. Felolvasott munkájáért, mely nagy körültekintéssel és tapasztalattal szakavatottsággal van megírva, a gyűlés lelkes éljenzéssel és jegyzőkönyvi elismeréssel jutalmazta meg. Érdekes pont következett azután; egy vitatétel a következő címmel: „*Micsoda előnyökkel és hátrányokkal jár a fölviigazító alkalmazása a népisiskolában?*” E vitatételnek *Köszeghy* István miskolci tanító volt az előadója. A vitában résztvettek azután *Novák* Sándor, *Záhony* Dezső, *Gebe* Endre, *Horváth* József, *Kovács* Samu, *Hulják* Pál, *Mózes* Imre, *Putnoky* István, *Nagy* Sándor, *Kudlácsek* József és *Czeizlerné* *Auer* Margit. Az érdekes vita végén az a határozat alakult ki, hogy „az erkölcsi hatásaiban oly káros felviigazító csak elkerülhetetlen esetben alkalmaztassék”. A

— **Ma este** lesz a Korona disztermében az iparosifjúsági egyesület táncszünetje, melyen városunk szép iparos hölgyei adtak találkát. A táncot hangverseny előzi meg a lapunkban már közölt műsorról. Hogy a Korona diszterme ez alkalommal is csaknem szüknek fog bizonyulni, azon nagy mérvű érdeklődésből gyanítjuk, melylyel városunk közönsége ez életrevaló egyesület iránt mindenkor viseltetik. A hangverseny kezdete este pont 8 órakor. — Az egyesület vezetősége felolvasás-, szavalattal stb. egybekötött havi estélyek létesítésén buzgólkodik s a dalárda is szorgalmasan tanul *Beregszászy* Károly karnagy vezetésével, hogy közelebb az ifjúság hírnevéhez méltóan mutakozni tudjanak.

— **Dr. Pfliegler Imre** halottvizsgáló orvos lakását Kossuth-utca 17-ik szám alá tette át.

— **Hivatal átvétel.** Dr. *Balás* Elemér, az edelényi kir. járásbíró új vezetője tegnap vette át az ottani kir. járásbírói vezetését.

— **Hangverseny és táncmulatság.** A Miskolci Elemi Iskolai Tanítók Otthona és Segélyegylete saját alapja javára f. hó 18-án, csütörtökön a Korona disztermében *Jászai* Mari öngyűlése, hazánk nagy hírű tragikájának közreműködésével táncszünettel egybekötött hangversenyt rendez. Kezdeté este 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor. Helyárak: I—IV. sor 6 korona, V—X. sor 5 korona, XI—XV. sor 4 korona, XVI—XX. sor 3 korona. Állóhely 2 korona. Karzat 1 korona 50 fillér. Jegyek előre válthatók Verő I. és Társa könyvkereskedésében és este a pénztárnál. — A hangverseny *műsora*: 1. Epilog. Gaál Ferencztől, Előadja: A miskolci dalárda. 2. Ezer tavasz. Szávay Gyulától. Szavalja *Jászai* Mari öngyűlése. 3. Trió. Előadja: zongorán: *Knoblauch* Margit k. a. Hegedűn: *Éder* Gyula ur. Gordonkán: *Szombati* János ur. 4. Három a daru. Tompa Mihálytól. Szavalja *Jászai* Mari öngyűlése. 5. Népdal-egyveleg. Előadja: A miskolci dalárda.

— **Az athleta körben** tegnap volt a mesterek és a művezető választás. Megválasztott művezetővé *Cseh* Gusztáv tanár, vívómesterré *Nikell* Jenő városi tanácsnok, birkomesterré pedig *Nagy* Tivadar.

— **Osztalék.** A miskolci kölcsönös öngyűléző hitelszövetkezet az augusztus 31-én lejárt I. évtársulatot felszámolta. Törzsbetétekben 294,786 kor. 62 fill. folyt be, míg az 5 évi haszonjutalék 44,960 kor. 9 fillér volt. A kezdet nehézségeivel küzdő I. évtársulat eredménye minden várakozásnak fényesen megfelelt, a mennyiben minden egyes törzsbetét után 40 korona 91 fillért fizet haszonjutalék címén tagjainak, a mi a tőke és elhelyezési idő aránya szerint 6<sup>3</sup>/<sub>10</sub>% kamatozással egyenlő.

— **Humoros előadás.** A diósgyőri vasgyári alkalmazottak dalegylete — közkívánatra — *Könyöki* Károly és leányai *Ella*, *Ilona* és *Izolda* közreműködésével a gyári kaszinó nagytermében ma szombaton humoros előadást rendez. Kezdeté este 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor. Belépti díj 1 korona.

— **Athelyezés.** *Létay* Kálmán az edelényi kir. adóhivatal pénztárnoka hasonló minőségben Temesvárra helyeztetett át.

— **Orvos-választás.** A harsányi körorvosi állás választás utáni betöltése tegnap ment végbe *Nagy* Imre szolgabíró elnöklése alatt. Az állásra két pályázó közül dr. *Fodor* Károly helyettes-körorvos választatott meg.

— **Tanítói közgyűlés.** A „Borsodmegyei általános tanítóegylet” miskolci járásköré október 10-én Diós-Győrben tartotta meg az évi közgyűlését. A szép számban egybegyűlt tagok 9 órakor a díszes új r. kath. iskolába vonultak be, hol *Vukovics* Eteleka r. kath. tanítónő gyakorlati tanítást mutatott be III. osztályban a földrajzból. „A szülőhely és szülőföldet” oly szépen és szakavatottan ismertette meg növendékeivel, hogy tanítása egyhangulag szépen sikerültnek minősítették. A közgyűlés azután a szép, új község házában díszes tanácstermében tartotta meg *Szebenyi* József elnöklése alatt, ki magvas megnyitó beszédében a vallás- és hazafiás nevelést hangsúlyozta. Azután *Nagy* Lajos diósgyőri-gyártelepi tanító felolvasást tartott „Egyöntetőség az iskolában” cím alatt. Felolvasott munkájáért, mely nagy körültekintéssel és tapasztalattal szakavatottsággal van megírva, a gyűlés lelkes éljenzéssel és jegyzőkönyvi elismeréssel jutalmazta meg. Érdekes pont következett azután; egy vitatétel a következő címmel: „*Micsoda előnyökkel és hátrányokkal jár a fölviigazító alkalmazása a népisiskolában?*” E vitatételnek *Köszeghy* István miskolci tanító volt az előadója. A vitában résztvettek azután *Novák* Sándor, *Záhony* Dezső, *Gebe* Endre, *Horváth* József, *Kovács* Samu, *Hulják* Pál, *Mózes* Imre, *Putnoky* István, *Nagy* Sándor, *Kudlácsek* József és *Czeizlerné* *Auer* Margit. Az érdekes vita végén az a határozat alakult ki, hogy „az erkölcsi hatásaiban oly káros felviigazító csak elkerülhetetlen esetben alkalmaztassék”. A

tisztújítás megtérvén; elnök lett *Szebenyi József*; Alelnök: *Kovács Samu*; Jegyző: *Nagy Sándor*. Majd köszönetet mondott a gyűlés a r. kath. egyháznak és a város hatóságának a hely átengedéseért. A jövő közgyűlés helyéül Miskolcra tüzetelt ki. Azután elvételt a tanítószék a fürdőbe, hogy az ottani vendéglő asztalánál a szellemi munkában elfogyasztott erőket visszanyerje. Az 50 terítékű közebéd kifűnően sikerült. Poharat üritettek: *Kiss László Hidvégi Benő*ért; *Pittroff Kálmán Kiss László*ért, *Diós György* munkás és tanító szerető plébánosáért; *Markovics Pál Novák Sándor*ért, a gyártelepi főtanítóért; *Kulik Márton* a nőkért; a férfiak felügyelőjéért; *Köszeghy István* versben *Hidvégi Benő* tanfelügyelőért, a tanítószék szellemi vezéréért és *Hidvégi Benő* a tanítónőkért. A diósgyőri banda muzsikája mellett dalra kelt a tanítószék, de azért kenyér konfettit dobni egy-egy bájos célpont felé el nem felejtett. Estefelé a vasgyárba sétált az érdekltség nagy része, hol *Szebenyi József* elnök vezetése mellett *Novák Sándor* mutatta meg a vendéglőben azt a belső szobát, a hol igen jól lehet mulatni.

(K. I.)

— **Kubelik Jan** a hegedűboszorkány, kinek csodás játékában városunk közönsége két ízben gyönyörködött, hétfőn e hó 29-én Miskolcra, a Korona szálló emeleti termében egyetlen hangversenyt tartja, melyre a jegyek már kaphatók a hangversenyt rendező *Lövy József fia* könyvkereskedésében. Az ülőhelyek ára most is 4, 3 és 2 frt; karzati ülőhely 2 frt; belépti jegy 1 frt.

— **Ideje volt.** Magyarország vidéki városainak vendéglátóiban hosszú évtizedek óta erkölcsstelen élet folyt, az úgynevezett szobalányok révén, akik megdöbbentően szemérmetlenül viseltek magukat. Akárhány vendéglátó volt és van ma is, amely a szerelem bünbarlangjainak nivójára süllyedt. Sok helyen nem a fogadás fizet szobalányok, hanem azok fizettek évi díjat, hogy a hotelban garázdálkodhassanak. Hogy pedig ez megtörténhetett, annak okai részben a városok is voltak, a melyek megengedték, hogy rendőri felügyelet alatt álló leányok mint alkalmazottak szerepelhessenek. Fölszólalás e botrányos állapotok miatt vajmi sokszor történt, de eredményről csak ma szólhatunk. A belügyminiszter kimondotta, hogy mátol kezdve a vendéglátókban, vendéglőkben, kávéházakban s más ily helyeken csakis tisztességes nőket szabad alkalmazni s hogy az eddigi szabadszerelmenek vége legyen.

— **A megszököt férj.** *Bodnár József* fiatal körömi paraszt gazda, semmiképp nem tudta leszoktatni a külüben csinos, tüzzrel pattant menyecske feleségét a nyelvésségről. Annyira a papucs hatalmába került az ifju ember, hogy egész elkeseredett. Mindennek úgy kellett történni, a mint az asszony akarta. Ha néha a meghunyászkodó férj egy gyöngéd megjegyzést tett az asszony valamely elhatározására, akkor rögtön kész volt a veszedelem. Azonban a szép asszonyt ilyenkor a világ minden kincseért nem bántotta volna a papucshős férj. Hanem, elkerülendő minden veszedelmet, egy csendes éjjel ott hagyta nyelvelő párját. Eltűnt. Egy hét múltán levelet irt Rómából a megijedt asszonykának, s a többek közt azt is megírta, hogy jól érzi magát, s egyelőre nem is tudja, hogy mikor megy haza.

— **Utolsó kirándulás Párisba.** A m. kir. államvasutak városi menetjegyjrodája a párisi világkiállítás záró ünnepélyére még egy utolsó külön vonatot indít kedvező feltételek mellett. E vonat október 25-én indul Budapestről, Párisból vissza pedig november 6-án. Az oda és visszautazás München, Zürichen át történik. Az utazás 13 napi teljes ellátással (hét nap Párisban egy egy nap Münchenben és Zürichben) utazási díjjal elszálasolással, kiállítás szabadjeggyel személynként II. osztály 155 frt (310 korona) III. oszt. 120 frt (240 kor.) A kik e

kirándulásban részt venni ohajtanak, ebbeli szándékukat október 18-ig a miskolczi Kereskedelmi és Iparkamaránál jelentsék be!

— **Az egerek.** Ha tudnák a mezei egerek, hogy mi vár rájuk, bizonyára próccszóival mennének valami szent helyre, hogy maradjon el a készülődő országos egérveszedelem. A földmivelésügyi minisztertől ered a fenyegető vész egy körirat alakjában, melyet a törvényhatóságoknak megküldtek. A körrendelet a mezei egerek elleni óvintézkedésről szól. Figyelmeztetni kell a munkásokat — mondja többek között — hogy ha szántás alatt egereket látnak, amint a felfordított barázdából kiugrik, verjék agyon. A körrendeletnek a többi része is hasonló jó tanácsokat ad.

— **Osztályorsjegy-érdekelteknek.** A „Nemzeti Pénzváltó Részvénytársaság” Budapest (Gizella-tér, Haas-palota) az ország legnagyobb osztályorsjegy-elárusító helye, jelentékeny előnyöket és messzemenő biztonságot nyújt. Az intézet sorsjegyeket eredeti áron (utánvétellel is) küld szét teljesen költségmentesen. Ezen előnyöknél fogva az intézet sorsjegyei a leggyorsabban fogynak el: ajánlatos tehát, hogy a megbízások mielőbb az intézethez beküldessenek.

— **Holttest az árokban.** A múlt héten *Balkay J.* parádi szabó — mint tudósítónk írja — Ó-Hután az árokban egy oszlásnak indult holttestet talált. Azonnal jelentést tett a csendőrségnél, mely megejtette a helyszíni szemlét. A vizsgálat folyamán kiderült, hogy a talált hulla *Palambéri Pál* veres-marti gazdaemberé; az orvos pedig megállapította, hogy a szerencsétlen ember, ki különben is nehézkóros volt, szívszélhűdés következtében pusztult el. *Palambéri*, ki valamikor gazdag ember volt és Veresmarton hosszabb ideig bírói tisztt is viselt, utóbbi időkben koldulásból tengette életét. Vagyont ugyanis még életében a feleségére, ez a fiára, s ez ismét a feleségére iratta. Időközben az öreg asszony is, meg a fiu is meghalt, a fiatal menyecske pedig másodsor is férjhez ment és vagyont most meg ő iratta az ura nevére. Rövid idővel ezelőtt ő is meghalt s derék férje az öreg *Palambéri* egyszerűen kilökte a házból és a hajdan vagyonos ember — jószívűségének áldozataként — mint koldus, mindenkitől elhagyatva, az utszéli árokban halt meg.

— **Szerencse a szerencsétlenségben.** Az életben már közmondássá vált, hogy ahol legnagyobb a veszély, ott Isten keze legközelebb. Egy szerencsétlen kereskedő ugyanis jószívűsége alapján annyira lekötötte jótállásokkal a nevét, hogy a rokonainak adott szivességi váltók lejárván, azokat kénytelen volt beváltani s mivel a mostani rossz üzletviszonyok mellett üzleti hitelét megvonták, megakadt; egy szóval tönkrement. És pedig annyira, hogy csődöt kértek ellene hitelezői, sőt még vizsgálati fogságba is helyezték. A vizsgálat kiderítette, hogy a vagyombukott kereskedő ártatlan s a sokat zaklatott ember alig várta, hogy a fogházból kiszabaduljon. Eppen aznap, midőn kiszabadult volna, meglátogatta felesége, a ki összekuporgatott pénzen *Török A.* és *Tsa.* bankházában vásárolt egy osztályorsjegyet s szerencséjére egy nagy nyereményt ütött meg. A szegény, mások hibája folytán tönkrement családapa, visszanyerte becsületét, vagyont, nevét és *Török* bankházának köszönhetette mindezt. Ezen bankház, melynek V., Váci-körut 4-ik sz. alatt főüzlete és IV., Múzeum-körut 11. továbbá VI., Erzsébet-körut 54-ik sz. alatt fióküzletei vannak, amugy is ismeretes szerencséséről, figyelmességéről és pontosságáról vevőivel szemben. E czég mai mellékletére felhívjuk a figyelmet.

\*\* „**A bolygó zsidó**” cz. regény Sue Jenőtől, francziából átdolgozva *Tihanyi Benő*től 1. és 2. füzeté megjelent. A bolygó zsidó mondai alak, melylyel minden irodalomban sokat foglalkoznak. Legelsőnek egy angol szerzetes említi egy krónikájában. Szerinte a bolygó zsidó *Kartaphilos*, *Pilátus* ajtónállója

volt, ki a halálra ítélt *Krisztust*, mikor az a palotából kiment, megütötte, gunyosan mondá: Menj már, mért késlekedel? Mire *Krisztus* azt felelte: Én megyek, de te várj, míg én visszatérek. S *Kartaphilos* még ma is várja *Krisztus* visszatérését. A XVI. században más alakot öltött a legenda, s ebben az alakban terjedt el. E szerint *Ahasverus* jeruzsálemi csizmadia nem engedte meg *Krisztus*nak, hogy ez az ő ajtaja előtt megpihenjen, mikor vállán a kereszttel a Golgothára ment. Ezért *Krisztus* azzal az atokkal sujtotta, hogy ő se pihenjen meg, hanem bolyongjon mindaddig, míg a megváltó vissza nem tér. A bár nem mai keletű, de világ-hirre vergődött könyvet a „*Panonia*” könyvkiadóhivatal Budapest, VII., Akácza-utca 22. adja ki illusztrált 42 füzetben és egy füzet ára 30 fillér.

— **Secessio** a czime a legújabb társadalmi humorisztikus hetilapnak, melynek első példánya előttünk fekszik. A lap a nálunk nagy mértékben elterjedt „*Simplicissimus*” és „*Jugend*” irányát követi, külalakja tetszetős, rajzai és szövege nagyon sikerültek és így a pártfogást annál is inkább megérdemli, mert céljául a fentnevezett külföldi lapokkal való versenyzést és azok kiszorítását tűzte ki. Szerkeszti *Don Jouan*, mely álnév alatt ismert humorista rejtőzik, kiadja a „*Budapesti Ujságvállalat*”. A lap előfizetési ára negyedévre 3 korona, kapható minden dohánytösdében és újságelárusító helyen.

x **Egy szép irással bíró Comptoirista nő** azonnali belépéssel felvétetik *Schweitzer Testvérek*nél Miskolcra.

x **Bonne** Egy német *Bonne* kerestetik helyben. Czím e kiadó hivatalban.

x **Alapos oktatás felnőtteknek!** Az egyszerű és kettős könyvvitelt kereskedelmi levelezés és számvetést, szép és helyesírást, valamint a váltóismét a legújabb gyakorlati és könnyű felfogású tan módszerem alapján minden irastudó nálam, úgy magyar, mint német nyelven a legrövidebb idő alatt alaposan megtanulhatja. **Spronz Dávid**, néptanító, Lakik: *Kis-Hunyad-utca 64. sz.* 3\*

x **A legízletesebb asztali víz**, a „*Kristály*” Szent-Lukácsfürdői hegyiforrás, mely mint egészséges ásványvíz, több száz orvos által ajánlva van.

x Legtisztabb friss csukamájolaj, egy eredeti üveg fehér 60 kr., sárga 50 kr. **Tea rum, cognac, likör, borovicska, szilvórium, spiritus, likör- és rumessencia** legjobb minőségben **Szabó Béla** gyógyár- és illatszert-üzletében Miskolcra.

## Színház, művészet.

Kedden *Delavigne* avult és csekély irodalmi értékkel bíró „*XI. Lajos*” című történelmi tragédiája került színre gyér számu publikum előtt, bár az előadás kerekdedsége és pompás volta nagyobb házat érdemelt volna. *Csiky László*, szintársunk nagy tehetségű drámai hőse, ez estén mint jellemző mutatkozott be, még pedig nagy erkölcsi sikerrel. A gonosz természetű, folyton gyanakvó király szerepét teljes diadalra jutatta. A szerző intencióit teljesen átértve, nemelen szenvedelmektől egészen eltorzult király alakját; játéka minden részletében elárulta az alapos tanulmányt, a méltánylandó buzgalmat s a csillogó genialitást. *Searvassy Ilonka* rutinirt és átértett játékkai személyesítette *Dauphin* halátlan és erős próbára tévő szerepét. Általános tetzésben és elismerésben részesült *Ernyei János*, a fiatal lyrai szerelmes *Nemours* grófja rutinirt játéka sok oldalú tehetségre enged következtetni; van játékában elegancia, helyes felfogás, szóval tud alakítani, a mi nem mindennapi jó tulajdon. A többi szereplők ügyesen illeszkedtek be a kifogástalan ensembleba.

Szerdán, az örök szép zenéjü „Sulamith“ héber opera adatott. Az előadásra a színház egészen megtelt, ami bizonyítéka, hogy a keliemes zenéjü opera — daczára annak, hogy nagyon sokszor adatott — még mindig nagy vonzerővel bír. Örömmel konstatáljuk, hogy az előadás mintaszerű volt; a szereplők vállvetve igyekeztek, hogy az előadást fényessé tegyék. Nemes igyekezetüket fényes siker is koronázta, és a nagyszámu közönség egyre tapsolta az est hősnőit és hőseit. *Leófszky* Mariska, ez a distingvált énekesnő nagy és farsztó énekszerépét művészi tökélyvel interpretálta, és rászolgált arra a sok tapsra, mely neki osztályrészt jutott. *Osongory* Mariska csupa báj és kellemes volt, gracieuse tánczaival pedig csupa gyönyörűséget és élvezetet nyújtott. *Csáky* Ferencz, az új baritonista ma teljesen disponálva volt és nehéz énekparthiejának minden szépségét érvényre juttatta. Hangja kellemesen csengő, teljedelmes bariton, mely minden tekintetben egyenletes és érczes; énektudása felfogástalan, játéka szintugy. Sok jeles alakítást és éneket várunk tőle. A zene- és énekkar örvendetes haladást mutat; itt-ott még érdes, csiszolatlan gyenge erő zavarja a teljes összhangot; de ez a disharmónia — tapasztalatunk szerint — tűnőben van és ma már lassan, de biztosan olvad egybe a zenekar játéka a színpad énekével. A dirigensi tisztet *Müller* Ottó ma is méltósággal és erélyvel töltötte be.

Csütörtökön *Sardou* remek alkotása, a „*Fedora*“ került színre, a czimszerepben *Csókáné Almásy* Juliával. A vidéki színpadon — merjük állítani — nincs még egy oly személyesítője *Fedorának*, mint a mi kedvelt s nagy stíliú hősnőnk, *Csókáné*. Büszke önérettel is mondhatjuk, hogy mai szereplésével színpadi diadalainak tetőpontját érte el. Az ő nemes, átértzett és fenséges alkotása, tömör, gyújtó és lélekemelő játéka nem szorul a mi dicséretünkre; elég ha azt jelezzük, hogy az igazi *Fedorát* hallottuk és láttuk. A publikum zajos tapsviharral jutalmazta bravouros játékát s díszes rózsacsokorral kedveskedett kedvenczének. Szívesen soroljuk melléje *Csiky* Lászlót is, ki mint *Ipanow* Louis, ezuttal is jelét adta, hogy a drámai szerepkörben kifűnően megállja a helyét. Az előadásban részvett tagok közül *Abonyi* Arankát, *Mészáros* Lajost, *Breznay* Gézákat kell még megdicsérnünk. A közönség meglegedetten hagyta el a színházat. Lassankint majd csak elérjük, hogy telt ház előtt fognak adatni a drámák, színművek. Az ilyen tökéletes előadás, mint a mai, bizonyára vonzerővel fog hatni a drámák iránt oly fásult közönségre.

## Közgazdaság.

### Mikor rendeljünk a faiskolákban gyümölcsfákat?

Megszokás rabja az ember mindenben s ez magyarázza meg, hogy a szokás által szentesített régi roszhoz inkább ragaszkodik, mint a tapasztalás által beigazolt újabb jöhoz. Ezért van, hogy az oltások között még mindig előkelő szerepet játszik a régi hasítás, mely nehéz kivitelű s hozzá rosszul forr, de hát százados jogaira hivatkozva még mindig fenntartja magát a nála tökéletesebb és könnyeb oltásnemek mellett.

Ugyanígy vagyunk a faiskolai csemeték megrendelésével is. A legtöbb ember tavaszra hagyja ezt, holott minden az őszi megrendelés mellett szól. Az őszi, októberben rendelt csemeték fagymentes időben érkeznek; ellenben a tavaszon rendelt csemeték gyakran ki vannak téve a kései fagyoknak. Mert ha jó időben bocsátja is utnak azokat a faiskola tulajdonos, de az időközben hirtelen beálló fagy utközben még is megrongálhatja a gyökereiket. Így járt vele például az idén a lapok kiadója is; a

megrendelt fák gyökerei csontkeménységű tömeggé fagytak össze a köztük lévő nedves mohával, a miért természetesen a faiskola tulajdonos épen úgy nem vádolható, mint a megrendelő. Elvégre, az elemekkel senkinek sem sikerül perbe állani; legfőlebb *Falb* ur pörölhet néha magában ellenük, hogy nem úgy viselik magukat, a hogyan ő azt előre megrendeli méltóztatott. Ilyen száraz nyári és őszi időjárás mellett, mint ez a mostani, még más, nagyobb ok is szól az őszi megrendelés mellett. Ilyen időjárás mellett ugyanis, ha esős idő áll be, az eddig nyomorgó nedvaramlás újra megindul a faiskolai csemetékben, bő nedvvel mennek neki a télnék, s éppen ezért a téli fagyok ilyen években a faiskolai oltványokban sok kárt tesznek, azokat erősen megsanyargatják. Az ilyen csemete aztán rendszeren nem ered meg, hanem elpusztul, daczára helyes ültetésnek, jó gondozásnak. De ha a csemetéket őszi rendeljük meg, akkor a nedvkeringés a megsértett, helyükből kimozgatott gyökerek miatt azokban kisebb mérvű lesz, s feltéve, hogy gondosan lettek megérkezésük után télire eltéve, biztosan megerednek, mert elfagyás nem éri őket. Ennélfogva én főképp a mostani évben mindenki melegen ajánlom a csemeték őszi megrendelését s a kik kételkednek, hogy ezek tényleg jól sikerülnek, azokkal szemben bizonságul hívom *Szepessy* Mátyás barátomat, ki pár év előtt az én biztatásomra őszi nagyszámu oltványt rendelt, s kinek tavaszkor kiültetett oltványai a következő évben oly szépen hajtottak, mintha át se lettek volna ültetve.

Még egy más ok is szól az őszi megrendelés mellett, t. i. az, hogy őszi a faiskola tulajdonosok bővében vannak a szép oltványoknak s a megrendeléssel sietők kapják ezeket, azon elv alapján, hogy a ki előbb megy a malomba az elébb őröl. Sok gyümölcsfaj a faiskolákból teljesen ki is fogy a tavaszra, míg ha őszi rendeljük meg, biztosan megkapjuk bármelyik fajt.

Az őszi megérkezett csemetéket azonban nem kell tavasz előtt elültetni, hanem télire el kell őket gondosan vermeln. Ez az elvermelés történhetik pinczében, avagy szabadban egyaránt. Ha megfelelő pincze áll rendelkezésünkre, akkor annak egyik szögletében az oltványokat rézsut fektetjük s gyökereit nedves homokkal vagy nedves apró kerti földdel jó magasra befedjük és tavaszig, ültetésig így hagyjuk. *Ügyeljünk arra, hogy a gyökerek között hézagok ne maradjanak, hanem földdel vagy homokkal a hézagok kitömve legyenek, mert különben könnyen penészt fognak a gyökerek.* Ha egerék nincsenek a pinczében, oltványaink biztosan áttelelnek.

Ha pedig szabadban vermeljük el az oltványokat, akkor az oltványok számának megfelelő hosszú gödröt ásunk s ebbe a gödröbe, melynek elég mélynek kell lenni, az oltványok gyökereit belefektetjük, de az se baj, ha a törzs egy darabja a gödröbe jut. *Befektetéskor az oltványt részutosan fektetjük, úgy hogy a koronája lehetőleg közel jusson a talaj felületéhez.* Ha az oltványokat így elrendeztük, akkor következik a gyökerek elfedése és itt is arra ügyeljünk, hogy az oltvány gyökerei között hézag ne maradjon, s éppen ezért a gyökerek közé apró kerti megművelt földet teszünk, a mi annál könnyebb, mert oltványainkat nem gypföldbe, de csakis kerti mivelt földbe lehet és szabad elvermelni. Ha a föld tulságosan száraz, akkor a gyökerek közé eső száraz porföldet az öntöző kanna rózsájával gyengén megöntözzük s a tetejét száraz földdel lefedjük, még pedig jó magasan. Arra nagy gondunk legyen, hogy az oltvány törzse és gyökere között hézagok ne maradjanak, mert ha a fagyos téli levegő hozzáfér a gyökerekhez, biztosan fönkre teszi azokat. A gyökerek fölött a föld ne csak vastagon és magasan legyen fölhalmozva, de legyen elülről hátrafelé (a törzstől a gyökerek felé)

lejtője is, hogy esetleg az őszi sok esővíz lefolyhasson róla. Azt tán mondani se kell, hogy valamennyi oltványnak a törzse is a gyökere is egyfelé nézen.

Ha így elvermeltük az oltványokat, akkor száraz falevelet hintünk vastagon a felhánt föld tetejére s e fölé gyéren zsupszalmát teszünk, a földhányás irányában helyezve annak szálait, hogy a késő őszi eső lefusson a földhányásról és ne jusson az oltvány gyökereire, mert a tulsok víz azokat könnyen megrothaszthatná. Így maradnak az oltványok az első verőfényes tavaszi napig, mikor is kiszedjük, megmetszük és kiültetjük őket.

A kiültetés és metszés nem férvén el e cikk keretében. arról legközelebb részletesen írunk.

A kiknek a fajismeretben nincsen kellő jártaságuk, azok forduljanak hozzánk, mi szívesen kijelöljük a talaj és fekvés megjelölése mellett az odaillő fajokat.

Mint teljesen hiteles szép és gazdag gyökéretű csemetéket forgalomba hozó faiskolát, jó lélekkel ajánlom az *Ungváry* Lászlóé Czegeleden. Ugyanott a *Bereczki* Máté világhírű gyümölcsfaj gyűjteménye is feltehető s e gyűjtemény minden faja kapható oltóvesszőkben.

Cassiodorus.

## Nyilt-tér. \*)

### Nyilatkozat.

Melynek értelmében ezennel kinyilatkoztatom, miszerint az „*Országos Kölcsönös Biztosító Szövetkezet*“ nál volt ingatlanom biztosítva és mindannak daczára, hogy 1901. jan. 1-éig díjam ki volt fizetve, tüzesetem alkalmával mindeddig kártérítést nem kaptam, azonban nagyszámu *Kossuth* Ferencz ur vezetése alatti „*Hazai Ált. Bizt. Részvénytársaság*“ -tól, melynél csak alig két napig volt ingatlanom biztosítva és a díjam még ki sem volt fizetve, tüzesetem alkalmával a legnagyobb készséggel és előzékenységgel az egész károm megtérítettett.

Mező-Csáth, 1900. október 6.

Elöttünk:

*Éles* Géza.

*Potornyai* Miklós,  
káros fél.

*Szabó* Lajos,  
első jegyző.

*Kékedy* András,  
tör. bíró.

\*) Az e rovat alatti közleményekért nem vállal felelősséget. Szerk.

## Értesítés.

Az „*Országos Kölcsönös Biztosító Szövetkezet*“ -re vonatkozó azon állítás, hogy megbukott vagy bukófélben volna, teljesen valótlan.

A károkat pontosan és gyorsan fizeti, a kárfelvétel után azonnal, miért is biztosításokat, valamint befizetéseket legnagyobb készséggel elfogad *Ferenczy* György Major-utca (ezelőtt *Kis-Major-utca*) 3. sz. a.

Aki házat, földet, házhelyet, szőlőt, pinczét, kisebb nagyobb birtokot eladni vagy venni akar, szíveskedjék hozzám fordulni. **Bérleteket, évi lakásokat és butorozott szobákat** gyorsan és pontosan megszerzek.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve, maradtam

kiváló tisztelettel

**Ferenczy György,**

adás-vevést közvetítő és tudakozó  
intézet

Miskolczon, Major-utca 3. sz. a.

# DUNKY FIVÉREK

cs. és kir. udvari fényképészek  
Miskolcz, Városház-tér 5. szám a.



Kitüntette:  
**londoni,  
párisi,  
bécsi,  
budapesti**  
és más kiállításon arany-  
érmekkel és  
érdem kereszt-  
ekkel

Felső-magyar-  
ország legmo-  
dernebb fény-  
képészeti mű-  
terme.

Kolozsvári mű-  
termünk Erdély  
legnagyobb és  
legtekintélye-  
sebb műterme.

**Egészen újonnan emelt épület kizárólag fényképészeti célokra.**

Felvételek rossz idő esetén is egész napon át eszközölhetők.

Elvállalnak fényképészeti munkákat a legkisebb alaktól egész életnagyságig.

**Nagyításokat** bármely kis képről elvállalunk minden nagyságban,  
tisztá, élénk kivitelben, elegáns kiállítással.

## Első miskolezi márványipar.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy  
Miskolczon, Széchenyi-utca 76. sz. alatt

## Márványipart üzöm.

Elvállalok minden e szakmába vágó munkák izléses és olcsó kivi-  
telét, u. m.: épületek külső és belső díszítését, lépcsőházi zoklikat, fal-  
burkolatokat. Emlék- és jelző táblákat arany, ezüst, ólom és fekete  
felirattal, fehér márványból fürdőkadákat, úgy földszinten, mint emeleten.  
Butorokhoz szükségrendő márványlapokat, h. ntes- és mészáros pultokat,  
kávéházi és fodrászi berendezésekre márványlapokat. Márvány sírfede-  
leket és különféle dísz tárgyakat magyar, francia, olasz és szerb valódi  
bánya-márványokból, valamint régi és tisztátlan márványlapok tisztítását  
és fényezését. **x x x x x x x x x x x x x x**

Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesít

17-20

kiváló tisztelettel **Földi Antal.**

A Zöldfa-utca 29. számú házban

## egy külön álló lakás,

mely három szép szoba, előszoba,  
konyha, pincze és padlásból áll,

**azonnal kiadó!**

Bővebbet

a „Kazai” biztosító társaság  
főigynökségénél,

Széchenyi-u. Rácz-féle ház I. emelet.

Több száz kiváló orvos által ajánlva.

**A legízletesebb és legolcsóbb  
ásványviz.**

**M. K. EGYETEM  
VEGYTANI INTÉZETE:**

**A KRISTÁLY**  
SZT. LUKÁCSFÜRDŐI  
HEGYIFORRÁS  
IGENTISZTA  
BICARBONAT  
**ÁSVÁNYVIZ**  
KAPHATÓ:  
FÜSZERKERESKEDÉSEKBE  
VENDÉGLÖKBEN  
ÉS MINDEN VASUTI  
ÉTKEZŐ KOCSIBAN.

Miskolczon:

Nagy Miklós, Berzy László, Gubás Ferencz, Hesz Jenő  
Lovich Barna, Szlavkovszky Károly, Weidlich Pál és  
Nagy Lajos kereskedésében. 13\*

Kitüntette

1896. Országos kiállítás  
1897. Kishéber nemzetközi vetőgépversenyt  
Lóvái nemzetközi vetőgépversenyt

1898. Hódmezővásárhelyi vetőgépversenyt  
Marosvásárhelyi vetőgépversenyt  
1899. Szegedi mezőgazdasági kiállítás  
milleniumi nagy érem és arany érdemkoreszt

első díj: állami aranyérem  
első díj: nagy üzemre aranyérem  
első díj: aranyérem  
első díj: aranyérem legnagyobb kit.

## WEISER J. C. gazdasági gépgyára Nagy Kanizsán.

Ajánlja Magyarország legújabb és legjobb vetőgépét,  
szabad, kiváltható kapacsuklyókkal ellátott sík- és hegyes talajhoz egyaránt alkalmas

### ZALA DRILL

orvetőgépét, továbbá szab. „Perfekta” olesó és igen jó, könnyű vetőgépét, legjobb  
szerkezetű Sack-rendszerű aczélekeit, boronáit, járgányait, szénagyújtóit, rostáit, és da-  
ralóit, kukorica-morzsolóit, szeeska- és répavágóit

„Planet jr.” rsz. kézi-toló répakapa és töltőgető, ára 20 korona.

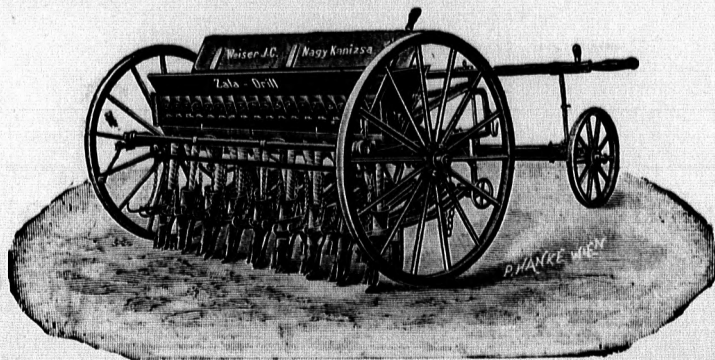
Képviselet és raktár Miskolczon

### RÉVÉSZ és Társa cégnél

Zsolczeni kapu 13. sz.

9-10

Arjegyzék ingyen és bérmentve.



Mütrágya, gépolaj, gépszir, gépszij, kocsikenőcs, zsák,  
ponyva és mindenemű gazdasági és műszaki cikkek  
legjobb minőségben és legjutányosabb árban.

Tisztelettel van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy helyben **Széchenyi-utca 9. szám alatt** Özv. Weiszberg Adolfné mellett, a mai kor igényeinek teljesen megfelelő, jól felszerelt

## Norinbergi, diszmű és játékszer korona áruházat nyitottam.

Állandóan raktáron tartok: **utazó bőröndöket, iskolai táskákat, dohányzó eszközöket, esernyőket, bronz, nickel és china ezüst disztárgyakat, evőeszközöket,** különösen nagy választék gyermek **játékszerekben,** u. m.: babakocsik, hintalovak stb. stb. és mindenféle norinbergi áruk.

Az e pályán folytatott több évi működésem, párosulva a helybeli régi ismerettségemmel, remélnem engedik, hogy a n. é. közönség bizalmát a legnagyobb mértékben fogom kiérdemelni és ama reményben, hogy b. bizalmával megtisztel, maradok magamat a n. é. közönség becses pártfogásába ajánlva

kiváló tisztelettel

**VÁRADI MÓR.**

# AMERIKAI ÁRUHÁZ

MISKOLCZ, VÁROSHÁZTÉR I. SZÁM (BREUER-PALOTA.)

**Szenzációs olcsó árak az őszi idényre!**

**Jó mosó Barchet,**  
szép minták méterje 18, 22, 30 kr.  
**Francia Piké Barchet,**  
szintartó, mtrje 22, 28, 32 kr.  
**Francia mosó Flanel,**  
nagy választékban valamennyi kiválóan szép mintákban, legjobb minőségben, gyönyörű kivitel.

**Női ruhakelmék.**

**Duplaszéles Divatkelme**  
méterje 25, 28, 32 kr.  
**Duplaszéles angol gyapju kelme**  
méterje 45 kr.  
**120 cm. sz. Divatszövetek**  
méterje 45, 62, 76 kr.  
**Duplaszéles Brünni női posztók**  
méterje 45 kr.  
**120 cm. sz. Brünni gyapju női posztó**  
(Damentuch) ez egy alkalmi vétel méterje 60-90 kr.  
**Angol kosztüm kelmék**  
gyönyörű kivitelben mtrje 85, 1.20, 1.40 kr.

**120 cm. széles fekete gyapju kelme**  
méterje 56, 68, 85, 110 kr.

**Damaszt (kamuka) asztalkészletek nagy választékban.**

**Vásznak (magyar gyártmány)**  
1 vég 30 rőfös creas vászon 3.50  
1 vég 30 rőfös magyar vászon 4.80  
1 vég 30 rőfös lepedő vászon 5.20  
1 vég 30 r. tiszta czérna vászon 12.50  
Fehér, csikos és mintázott  
Grádli ágyneműre 1 vég 30 rőf 8.50  
1 vég 30 rőfös finom Kanavász 3.50  
1 vég 30 rőfös czérna . . . 4.50  
1 vég 30 rőfös chifon . . . 4.80  
és feljebb.

**Futószőnyegek,**

nagyon szép kivitelben 65 cm. szélességben 25, 32, 40, 50 s feljebb.  
90 cm. szélesség. 52, 65, 75, 1.00

**Brüsszel, Tapasztrii és nyírott szőnyegek**  
jó minőségben és szép mintákban.

**Szobaszőnyeg,**  
2.80, 6.80, 9-25 frt és feljebb.

**Szövet-függönyök**

1 ablakra 1.60, 2.—, 3.—, 3.50

**Csipkefüggönyök**

100 cm. széles, méterenként 22, 28,

30, 38, 42, 50, 60, 65 kr.

120 cm. széles mtrként 70, 85, 1.20

**Csipkefüggönyök**

egy pár (2 ablakra) 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> méter magas

3.20, 3.80, 4.00.

Saját készítményű paplanok és matraczok.

**Női, férfi és gyermek-ruhakelmék gyári raktára.**

**Francia pique, zefir, bafiszt és selyem-ingek nagy választékban.**

Fekete és színes patent gyermek harisnyák.

20 krtól feljebb, szintartók.

Férfi vagy női meleg jáger ingek drbja 62

Férfi vagy női meleg jáger nadrág drbja 62

Gyermek Jáger öltönyök és trico ruháskák nagy választékban.

**Ing-blousok, miderek, keztyük, női és férfi nyakkendők, harisnyák, csipke, szalag, selyem, disz-zsinór, applikáció és mindenféle szabókelekek legolcsóbb árakban kaphatók.**

**Legnagyobb választék! \* Verseny nélkül! \* Pontos kiszolgálás!**

**AMERIKAI ÁRUHÁZ Breuer-palota.**

Vidéki rendelvények legnagyobb figyelemmel eszközöltetnek.